Մաղզուամի էֆքեար սէնէտէ 300 նիւսխէ վիրիւլիպ, գըյմէթի իթանսլու իչին 2 լիրա վէ թաշրալար իչին սէնէտէ 200 նիւսխէ վիրիւլիպ, վէ բոսթա բարասը իչինտէ օլարագ 2 լիրա տուր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40 ար բարաեա սաթըլըր։

Մասիսի Էֆրեար

ՄԻԻՆԱՏԻ

Իլանաթըն պէհէր սաթը պիրինճի տէֆա 3, իքինճի տէֆա 2, վէ իւչիւնճիւ վէ սայիր տէֆալար իչին 1 ղրշ. վէ իլան սըրասընա գօնուլմաեան իլանըն սաթըը 3 ղրշ. տուր։

Մէքթուպ վէ սայիրէ Գալաթատա Բէնճէմալիհ Բազարընտա վագը Ն. 41 իրսի խանընտա Կարապետ Յ. Փանոսեան իսմինէ կէօնդէրիլէճէք տիր։

ՏՕԳՈՒԶՈՒՆՃՈՒ ՄԷՆԷ ١٣٩١ ՐԷՊԻԼ Է՝ՎՎԷԼ ١١ 1874 ԱՊՐԻԼ 16 ՇԱԼԸ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ԱՊՐԻԼ 28 ՆՈՒՄԷՐՕ 2497

LLOYD SUISSE

ԼՕԹՏ ՍԻԻՍՍ

Վէնթէրթիւտէ իհտաս օլունմուշ օլան Լոյա Սիւիս նամ սիկուրթա գումբանեասը, պահրէն վի պէհրէն վէ չոյ իւզերինտէն նագլ օլունան էշեալարը սիկուրթաեա թութտուգտան մատտա, տէնիզ վէ չայտա իշլէթէն Էվրոբա վէ Եունան վէ Օսմանլը վաբօրլարը՝ վէ եէլքէն կէմիլէրինէ վէ եախոտ գարատա տէմիր եոլ արապալարընա եիւքլէթիլմիշ օլան մալ վէ կըրուբօրվէ սայիրէ, վէ բոստաեա թահիւտլէթտիրիլմիշ մէքթուպ վէ բաքէթլէրի սիկուրթա իտէր։

Ֆիեաթ էհվէն վէ շարթլար ֆայիտէլի տիր։

Թաֆսիլի մալիւմաթ ալմագ իսթէեէնլէրին սահիպ իմզալարա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

Պաշ Ագէնթօ
Հ. ԷԼՊԻՆԿ
Գալաթա

Ագէնթօ
ԱԼԷՔՍԱՆԴՐ ԲԷՔՄԷԶ
Պաղչէ գաբու

ԵԱՆՂԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԻԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹՀ ԳԸՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐԳԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լոնդրա վէ Էդինբուրկ եանղըն օթկոյրէնա գումբանիասը

	Ինկ. Լր.
Ասըլ սէրմաեէ	2,000,000
Էօտէնմիշ սէրմաեէ 252,000	
Եանղըն շիւպէսին- տէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ազճէսի 896,000	348,000
2 սէնէսինտէ սաֆի քեարը	794,000

NORTHREN ASSURANC COMPANY

ՆՕՐԹԸՐՆ

Նամ Լոնդրա եանղըն օթկոյրէնա գումբանիասը

	Ինկ. Լր.
Ասըլ սէրմաեէ	2,000,000
Էօտէնմիշ սէրմաեէ 100,000	
Եանղըն շիւպէսին- տէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ազճէսի 230,000	330,000
Սաֆի քեար	270,000

Յոհիպի իմզալար, քէնտէլէրինին, պալէտէքի իլի սիկուրիթա գումբանեալարընէն ՊԻՐԼԷՇՄԻՇ ՀՃԷՆԹՕԼԸԸ նասպ օլունմուշ օլուպ, եանղըն սիկուրիթասը իչին չօղ գօլայլըգլարվիրէպիլիր, պիր հալտէ պուլունտուգլարընէ, քէնտի պիր չօղ միւշթէրիլէրինէ վէ իսթանպօլուն բաղպէթլու էհալիսինէ իլան իթմէկէ միւսարատաթ իտէրլէր։

Մէզքիւր գումբանեալար, քէնտի ատխիլի նիզամնամէլէրի մուճիպինճէ սիկուրիթատա թութտուգլարը էշնիեէլէրի, պէյնլէրինտէ թագսիմ իտէճէքլէր տիր։ Եանղըն սիկուրիթասը իչին վէրտիքլէրի գօլայլըգլար իլէ պիր չօղ իշ եարմատա միւգթէտիր տիրլեր։

Շիմտիեէ գատար օլտուղու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ իսթանպօ վէ ճիվար չէհիր վէ քէյլէրատէ-էշնիեէ սիկուրիթա թութտուգլար։

Ֆիեաթ վէ սայիրէ հագգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթէեէնլէրին, Գալաթատա Կըլավանի խանընտա 5 նիւմէրօ մաղազատա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

Մէզքիւր գումբանեալարընէ ատճէնթօլարը

Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ
ՔԷՕՆ ՊԻՐԱՏԵՐԼԷՐ

HUILE DE HOGG

ՀՕԿԿՈՒՆ ԱՍԸԼ ՄՕՐԻՆԱ ՊԱԼԸՂԸՆԸՆ ԵԱՂԸ

Մէզքիւր եաղ գօլայճա հազմ օլունուպ, կէօյիւս խասթալըգլարընա, նէզլէթ արրահատա, թէմրէյիեէ, գատընլարա մախսուս օլան խասթալըգլարա, վէճատա, չօճուգլարընէ զաիֆլիյինէ, քէմիք աղրըլարընա, քեաֆֆէի տէրի խասթալըգլարընա, ումումի զաաֆէթէ, վէ դայրիհիմէ գարշը, չաբուգ թէէսիրինի կէօսթէրիպ խիւէշ տիրիր վէ գուլլանանը շիշմանլաթտրրը։

Մէզքիւր եաղ եալընընդ իւչ քէօշէ շիշէլէրլէ սատըլըր. ֆագաթ գալպընտան սագընմալը, խուսուսիյլէ Շարգտա, զիրա պաղը քիմսէլէր իւչ քէօշէ շիշէլէր բէյտա իտիպ, անլէրին իւզերինէ, նէբթիւն վէ գումբանեա, վէ սայիր չէյլէր եազարրմագտա օլտուգլարընտան, զիեատէսիյլէ տիգգաթ օլունմալը, վէ Հօկկ իսմի, կէրէք շիշէնին, վէ կէրէք մարգասընընն վէ կէրէք տիշարքի անվրլօքսուն իւզերինտէ եազըմըզ օլան շիշէլէրտէն ալընմալը տըր։

Մէզքիւր եաղ, Բարիստէ, Բիւ Քասթիկլիոն նամ ազգագտա 2 նիւմէրօլու էճզախանէտէ, անընն պիրիճիք սահիպի վէ եարբճրը օլան Մ. Հօկկուն եանընտա, վէ Իսթանպօլտա Տէլլա-Սուտանընն էճզախանէսինտէ պուլունուր։

Քեաֆֆէյի պէօյիւք նէզարէթլէրտէն գազուլ օլունմուշ տուր։

Պուլունուր Իսթանպօլտա Վէլիէ վէ գումբանեանընն վէ Տէլլա Սուտանընն էճզախանէլէրինտէ։

LA VELOUTINE

Իշ պու բիրինճ թոզ... խեինտէ տիգ միւթ պուլունուպ, տէրիյէ կէնճլէրէ մախսուս պիր թաղէլիք վէ թապիի պիր եումուշագլըգ վիրիպ, տէրի իւզերինտէ ասլա կէօզիւքմէդ։ Մէզքիւր թօզ հէր եէրտէ պէօյիւք բաղպէթ պուլմուշ տուր։ Սաթըլըր բէրուքէր տիւքքեանլարընտա

Պահչէպանլըգ սէնատաթընտա քէսպի մէհարէթ իթմիշ օլան Մ. Վէնցէլ վէ Վիվէյ նամ քիմէսանէլէր, Օրթաքէօյտէ Նոր սօգաղընտա 18 նիւմէրօ իլէ մուրագգամ մահէլէտէ պու տէֆա պիր պահճէ վէ ֆիտանլըգ բիւյատա իտէրէք Էվրոպանընն էն միւքէմմէլ ֆիտանլըգլարընտան զոյէթ ալէա վէ նատիր հէր նէվ չիշէք ֆիտանլարը վէ պա խուսուս իւչ մէթրօ թուլինտէ քատմէլիա ֆիտանլարը ճէլգ իթմիշ օլտուգլարընտան, պու մագուլէ շիւքիւֆէ վէ էզհար ֆիտանլարը իշթիրայէ բաղլէթի օլանլար, մէրգումանէ միւրաճաաթ իյլէտիքլէրի հալտէ հէր վէճհ իլէմէ մ. նուն օլաճագլարը կիպի, մէրգումանընն պահճէ թէսվիյէ իթմէկէ մէհարէթի թատմէլէրի օլտուղունատան, կէրէք ինկիլիզքէտրի վէ կէրէք սիրքէթի ախէրլէ պահճէ թանզիմ վէ թէսվիյէ իթտիրմէք արզուսինտէ օլանլարը տախի քէզալիք մէրգումանա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

ԱԶԳ.

Ազգ. Հիւանդանոցի վագզիներէն Գումգապու Թէսքէրէհանէ փողոցն արսա մը 4 1/2 երեսով ընդամենը 114 կանգուն մահիլ եղած ըլլալով, Հոգաբարձութեան կողմանէ ազգարարութիւն կըլլայ թէ սիրող կուզէ գնել զայն, թուականէս ինչուան ութն օր կրնայ Հիւանդանոցի գրասենեակը 'ի Մեծ-Նոր խան թիւ 49 ներկայանալով, սակարկութեան մտնել։

1874 ապրիլ 13

Հոգաբարձ. Ազգ. Հանդնցի.

ՍԱԹԼԸԳ ԷՎ

Լաեզատա գ... ...ինտէ, տեր եանը պօսթան վէ սիկէր եանը աէնիզ օլտուղու հալտէ, 100 արշըն արսա իւզերինտէ պինա օլունմուշ պէշ օտաւը վէ պիր գուեուլու ախչապ պիր խանէնին, աէյէրինտէն ալտաղը ֆիեաթլէ սաթըլաճաղը իլան օլունուր։

Մէզքիւր խանէյի կէօրմէք վէ բազարլըգընը իթմէք իսթէեէնլէրին, խանէի մէզքիւր սըրասընտա գալէ տիպինտէ հաճի կարապետ աղանընն գահվէխանէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

ՏՕԹՕՐ ԱՅԵՐԻՆ ՍԱՀ ՍՕՍԻԵՈՒ

Իշ պու ֆայիտէլի վէ կիւզել գօգուլուսու, պինլէրճէ ատամլարընն չէհատէթի իլէ թաստիգ օլունմուշ վէ Էվրոբա վէ Ամէրիգատա սայքի ումում էհալի թաչֆընտան հիւանի զապուլ պուլմուշ օլտուղու հալտէ, տէյիլ եալընընդ աղ վազրթ զարֆընտա սաչլարը ուզաթըր, հաթթա, սաչլարընն թապիի ըէնկինի պագը սազլար վէ ինսանընն պաչընը թէրատէն սալիմ իտէր, վէ սաչլարը բարլատըր վէ եումուշագլաթարրը։ Սաթըլըր Գալաթատա Մինասեան վէ գումբանիանընն Ամէրիգա մաղազասընտա։

Տէրին գույու վէ սարնըճ իչուն Ամէրիգան թուլունպալէրի, ըէնկի թիմուր եաթաքլըքլար, քօլթուքլու վէ տէօնէր սանտալիյէլէր, աչլըլըր գաբանըր սանտալիյէլէր, ալէա ինկիլիզ չինիսինատէն սօֆրա թաքըմլարը, մութպաք սօպալարը, ըէնկի զարիֆ քօվա վէ մաստէլալար, տուշ թապիր օլունան պանեօ, կազ լամպալարը, տիվար սօպալարը, ալճէչի տէրունինտէ իւթիւլէր, քօվիա մաքինասը, թապհանէ միւրէքքէբի, չէքմէճէլի աֆնալար, տէմիրտէն սու պօռուլարը, զարիֆ թէֆիսիլէր, զօգուլու սապօնլար, պահճէ քանտիէսի, սօֆրա իչիւն զարիֆ մուշամպա, վէ սայիրէ։

Հէնուզ կէլմիշ օլան թիւրլիւ տիքիշ մագինալարը Ամէրիգան մաղազասը Գալաթա։

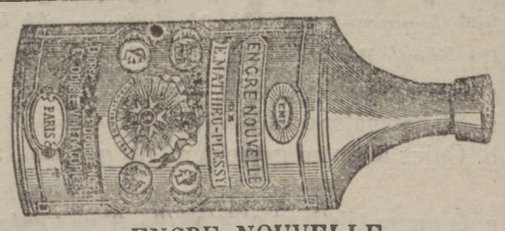
ԻԼԱՆԱԹ

Les annonces et abonnements pour la France sont reçus exclusivement chez MM. Orain et Micoud à Paris, Rue Drouot, N 9

DÉJEUNER DES ENFANTS

Պու իլաճ կէօյլուս վէ միտէլէրի զայիֆ օլան դանսրդ չօճուգ վէ ատամլարա չօգ էյի տիր։

Պուլունուր Իսթանպօլտա Անթոնիո Գալէժա, վէ Տէլլա Սուտա, վէ Կանճիւք վէ Վէլիչ, վէ Ծանանի, վէ Վէնսան Դասասկանընն էճզախանէլէրինտէ



ENCRE NOUVELLE

Բարիս, Մաթիէօ Բլէսի, Բարիս

ԵԷՆԻ ՄԻԻՐԷՔՔԷՊ

1867 սէնէսի էքսբոզիսիօնունտա Լէժիօն տ'Օնէօր նշանընընն խաչընը ատիզ իյլէմիշ տիր։

Գօրեա իչին մէնէքչէ ըէնկինտէ եէնի միւրէքքէպ։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Տարը չուրայի տաքէն բէյիսի տէվլէթլու Մէհմէտ Բիֆաթ փաշա հազրէթլէրինէ, պիրինճի վէ քէրճէմանը տիվանը հիւմայունա աթուֆէթլու Սուլթանիլլահ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ իքինճի բիւթպէտէն պիրէր գրթանչանը ալի Օսմանի իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Շուրայի տէվլէթ բէյիսի քեամիլ փաշա հազրէթլէրի պու կիւն Տէրսաադէթտէ պէջլէնմէքտէ տիր։

—Պաղտատան, տիւնքի կիւն, թէլէկրաֆ իտարէսինէ աթիտէքի թէլէկրաֆնամէ վիրուա իթմիշ տիր։

Պաղտատ, 25 ապրիլ

Սու թուֆանը տէվամ իտիւօր, շէհիր 25 քիլոմէթրօ մէսաֆէյէ գաատր սու իչինտէ տիր, բազար վէ չարշըլար գարալը օլուպ, էհալի, Պաղտատ նէհրլէրին էթրաֆընա պուլունան սէտյէր իւզէրինտէ չալըշմագա մէշղուլ տուր։ Սապահլեարը սաաթ 2ա, շիտէթլի ֆուրթունա իլէ բիւզկեար չըգըպ, սել կիպի տօլու վէ եաղմուր եաղտը, հավանը ըէնկի իսէ աթէշ կիպի գըրմըզը օլարագ, տարիմի սուրէթտէ վէ կէօզէրին զիեասընա մանի օլուր հալտէ պիր էլէքթրիքա ըշըզը կէօրիւլմէքտէ տիր։

Շիմտիեէ գաատր պու միսիլլու ֆուրթունա պուրալարտա կէօրիւլմէմիշ տիր, հէր քէս տէհշէթէ կիրիֆթար օլմուշ տուր. զայէթլէ ճէսիմ ադամլարը քէօքլէրինտէն սէօքիւպ տէվիրմիշ օլտուղու կիպի, պիր գաչ խանէ իլէ պիր խան վէ չարշընըն իւսթիւ տախի եըգըմըզ տըր. վէ պունլարըն տալթընտան եարալանմըզ վէ վէֆատ իթմիշ պիր թագըմ տատմ չըգարըլմըզ վէ չիմշէյին թէէսիրինտէն ինսանճա չօգ թէլէֆատ վար։

Օալահիէ թէլէկրաֆ խաթթը պուզուլմուշ օլուտուղունան. [illegible] թամիրի միւմքինիզ կէօրիւնիւր. գուսուր գալան թէլլեր ֆուրթունատա տեռանարագ պիր չէյ օլմամըզ տըր վէ իշ պու թէլլերտէն պիրինճիսի Հանէքին թէլի օլուպ, սու իչինտէ գալարըզը հալտէ գէրըլմամըզ տըր։ Հանէքին իլէ Սալահիէ միանընտա օլան թէլ տախի պօղուլմուշ իւտ, ֆագաթ, մուտխտարէն թամիր իտիլտի։ Եվրատա չալընը Սաքլավա թարիգինտէ պուլունան պէօրիւք տիրէք իլէ Հիլէտէ 20 խանէ եըգըմըզ տըր։

Պաղտատ 26 ապրիլ

Էվվէլկի կիւնքի թէլէկրաֆմանա պէրու, Բաշիտիէ թէսմիեէ օլունան տէօրտունճիւ պիր պէնտ տահտ ճօշտու. ֆագաթ, օլունան ճահատ ու իդամաթ սայէսինտէ, կէրէք մէզբիւր պէնտ վէ կէրէք նատուհիէ պէնտի թամիր իտիլտի։

Սու թուֆանընտան պէրու, Տէճլէ նէհրի 15 սանթիմէթրօ ինմիշ տիր, շէհրինէ թարաֆընա պուլունան պէնտլէրէ իսթիհքամ վիրիլմէքտէ տիր. ոու պասմըզ օլան ատհրատա սուլար կէրէյի կիպի եիւքսէլիպ, Տիալատա էօթէ պէրի եէրլմագատա տըր. բասթա իլէ չանթա, պու սապահ ֆուճատան վիւսուլ պուլտու։

—Լէվընթ թրմսընն եազըղընա կէօրէ, կէչէն ճումա իրթէսի կիճէսի, Պէյօղլունատա թէքկէ ճիվարընտա պուլունան պիր թագըմ տիշագ խանէլէրէ, գունատագ պէրաձըլմըզ վէ օ տրալըգ պիր ղաթ օրտան կէչէրքէն գունատաղը կէօրիւպ, խանէ սահիպլերինէ խապէր վիրմիշ վէ հարիգատէն օրաեը գուրթարմըզ տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀՐԱՒԷՐ

ԱՌ ԱԶԳ. ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՍ

Մեծ. Երեսփոխան Էֆէնտիք,

Ազգ. Ընդհ. Ժողովոյն սուրբ Յակոբեանց պատի գումարի ապրիլ 19 ուրբաթ օր 'ի Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցին Ղալաթիոյ։

Կը հրաւիրեմ զ'Ազգային երեսփոխանս հրամայել 'ի նոյն օր իրենց երեսփոխանական պարտաւորութիւնը կատարելու համար։

Ատեանն ըստ սովորութեան պիտի բացուի ժամ 6ին և գոցուի 10ին։

12 ապրիլ 1874 Մնամ ազօթարար

Պատրիարքական տեղապահ

ՆԵՐՍԷՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

ԿԱՐԴ ԽՆԴՐՈՑ

1. Վաւերացումն նախորդ ատենագրութեանց,

2. Վաւերացումն նորընտիր երեսփոխանաց,

3. Ընտրութիւն դիւանի անդամոց,

4. Պատրիարքական ընտրութեան խնդիր,

5. Ազգ. Սահմանադրութեան փոփոխեալ արամադրութիւնք,

6. Կրօն. և քաղ. ժողովոց պակսած անդամոց ընտրութիւն,

7. Աղթամարայ կաթողիկոսական խնդիր։

Ատենադպիր Ընդհ. Ժողովոյ

Տիգրան Եուսուֆեան

Աստուծմէ մաքիւմութա կէօրէ, Տեղապահ Ներսէս Սրբազան հազրէթլերի, Պէշիկթաշ գաղրիսթանըմըզ մէսէլէսինտէն ատլանը, թարաֆը հազրէթի սատարէթբէնտիհէն չաղրըլմըզ օլմաղին, պու կիւն կիտէճէք տիր։

Նոսել քի ատիւնքի նիւսխէմիզտէ պիւտիւ վէ ճէ տիր, անզիւր գաղրիսթանընըզ, գասրը հիւմայուն եագընտա վէ գարշըսընտա պուլունմասը ճիհէթլէ հէմ հիւզնէնկիզ պիր մէնզիլ ատիմէք օլուպ, վէ հէմտա գոթէն ճէնազէ ատֆն իտիլմէեէրէք, էօյլէ մուսթթալ պիր հալտէ պուլունտուղունատան, եալընըզ թաշտրը գալտըրըլըպ, վէ տիվտրլարը պիր մըգատար աշաղը ինտիրիլէրէք, աղաճլար տիքիլմէսի, վէ պիր կիւղել պաղչէ հիյեէթինէ վազ իտիլմէսի, միւրատ վէ արզուլի հազրէթի փատիշահիտէն պուլունմուշ, վէ չու խուսուսուն իճրասը բէտէրանէ սուրէթատ, քէմալի նէզաքէթլէ միլլէթիմիզէ իհսան պուրալմուշ տուր։

Պու մատատէ հալիյլէ չօշտար չոգ չէյ ատիշինմէքտէ օլտուգլարընատան, բաթրիգիանէ թարաֆընատան պիր ճէվաղ վիրիլմէքլիքտէ պիւյուք կիճիլիք չէքիլէճէք տիր, չիւնքի քիմի էնինէ վէ քիմի տէ պօեունա չէքէճէք տիր. հալ պու քի պիզճէ, մատամքի իչտէ պիր էօրֆ ու ճէպը եօգ տուր, մատամքի չու եա պու քէնտի քէյֆի վէ քեարը իչին իսթէմէքտէ օլմաեը, իլլա պիր միւրաաբ չահանէնին իճրատաքյլա, մահգուզիյէթի միլլիքեատէնէլերի հասել օլճագ տըր, քէմալի իթաաթա միւսարատաթ էմրի պատրէթէն տիր։

* * *

Բէզալիք իչիթատիկիմիզէ կէօրէ, պու կիւն Իրան տէվլէթի սէֆիրի Մուհսին խան հազրէթլերի, Բաթրիարքխանէյէ թէշրիֆ իլէ պիր վիզիթա վիրէճէք, վէ թատիաթիյէ քէմալի իհթիրամ իլէ գարշու օլունճագ տըր։

* * *

Մէքթէպիմիզ մէնֆատաթընա վիրիլէճէք օլան մուզիգա գօնսէրի, հէր նէ գատար բազար կիճէսի վիրիլէճէք իսի իսկ տէ, պազը սէպէպլերէ մէպնի չարշէմպէյի կիճէսինէ պըրագըլմասը իդթիզա իթմիշ օլտուղունատան, իշ ֆէ պու կիւնտէն օգունճագ վէ չալընճագ չէյլերին պէեանմէսինի եէնի բրօկրամընը տէրճ ու պէեան իտէրիզ։

Ֆուգատա չօճուգլարը, անասը վէ պապասը իշ վէ սանաթընը էօյրէնմէլի տիրլեր քի սօնրա օէֆիլ օլմասընլար տէյի եանլըշ պիր էֆքեարա խրատմէթ իտէնլէր, վէ պիւյիւք սելում ու ֆիւնունլար էօյրէնմէքլիք սալթ զէնկին էվլատալարը իչին ճայիզ տիր։ Տէյի զանն իտէնլէր, ամատրըզ քի մէքթէպիմիզ չակիրատանընըն մուզիգա ճիհէթիլէ տախի իպրազ իթմէքտէ օլտուղու մէհարէթ չէ թէգատատիմի կէօրտիւքլերինտէ, մէզգիւր էֆքեարլարընը էանլըշ, վէ իթիգատլարընըն պատթալ օլտուղունու ֆարդ ու ֆէհմ իտէճէքլէր տիր. էվվէթ, էն ճահիլ տատամ պիլէ ֆարդ իտէպիլէճէք տիր քի, պու ալէմատէ հէր միլլէթին էն եիւքսէք զաթլարը վէ ֆատիլեալարը թահսինի տավէթ իտէճէք օլան մուսիգի իլմինի թահսիլ իտէն պիր ֆագիր էվլատը, էկէր իսթէր տէ հօճալըգ իտէճէք օլուր իսէ, ինազը պատա օն վէ եիկիրմի լիրա գազանարագ, թահսիլ սիլիպ վէ չամաշիր եըյգատեանլարատան ի. մի պիր հալտէ պուլունճագտըր տըր։

ԸՆԴ Բ. ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՄԲ

ՄԱՏԱՄ ԻԿՆԱԹԻԷՎԻ

ԴԵՍՊԱՆՈՒՀԻՈՅՆ

ՎԵՀԱՓԱՌ ԿԱՑՍԵՐ ՌՈՒՍԻՈՅ

ՆՈՒՐԱԴԱՄԱԴԻՍ

(ԳՕՆՍԷՐ)

ԱՇԱԿԵՐՏՈՒՀԵԱՑ

ԱԳԱՊԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Ի ԹԱՏՐՈՆՆ ԳԱԴՂԻԱԿԱՆ

24 Ապրիլ Չորեքշաբթի ղէչեր ժամ 1 ին

ՅԱՅՏԱԳԻՐ

ՄԱՄՆ ԱՌԱՋԻՆ

1) Ներածութիւն (Լինթրոիւքսիօն) ի ձեռն նուագածուաց խմբին

2) Նախերգ «Տօն Ճիօվաննի» օպերային, յերկուս դաշնակս — ՄՕԶԱՐ

3) «Կիւրակէ», խմբերգ. — Ֆ. ԱՊԹ

4) «Հրաւէր ի պար». նուագ ոգեշարժ, դաշնակի համար — ՎԷՊԵՐ

5) «Պարպիէրէ Տի Սիվիլիա» օպերայի եղանակ (մասնաւորապէս խնդրուած) — ՌՕՍՍԻՆԻ

6) Կոան Ռենօ Դ-Բրեյնէյ ի դաշնակ — ՄԷՆՏԷԼՍՕՆ

ՄԱՄՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

7) Ներածութիւն ի ձեռն նուագածուաց խմբին

8) Բէրկոլէզի Սթապատ Մատէր

Ադանձներդ (սոլո) և խմբերդ, նուագարանաց ձայնակցութեամբ, որոյ երաժշտական կարգադրութիւնն Բեղերեսպուրկի և Պոլսոյ Ակադեմեաց անդամ բարձր. Զօրավար Ալէքսիս Լվովի գործն է։

a. Stabat mater dolorosa. (Ա. Կայր առ խաչին)

b. Cujus animam gementem. (Բ. Որ տագնապէր)

c. O quam tristis et afficta. (Գ. Ո՞ որ երբէք ժուժէր)

d. Qui est homo qui non fleret. (Դ. Ո՞ հանդուրժէր)

e. Ogni pena più spietata. (Siciliano) (Ե. Այն որ եաես)

f. Fac ut ardeat cor meum. (Զ. Սուս զինեալ)

g. Sancta mater istud agas. (Է. Վառեա՛ զիմ սիրտ)

h. Inflamentus et accensus. (Ը. Աղէ արա)

i. Quando corpus morietur. (Թ. Հուր բորբոքեալ)

j. Amen. (Յ. Ի մերկանալ հոգւոյս)

9) Աղօթք վասն Վեհ. կայսեր Օսմանեանց — ՊԻԻՐԹԵԻԱՆՍԻ

Երաժշտախումբը մայրաքաղաքիս առաջին կարգի 16 նուագածուներէ բաղկացած է։

ՄՈՒՏՔ ՄԷԿ ԼԻՐԱ ՕՍՄ.

Մուտքի տոմսակները կը գտնուին՝ Պօլիս Մեծ Շուկայի մէջ Ատտարճը խան Մերտինեան Գրիգոր էֆէնտիի և Գալաթիա Մինասեան էֆէնտիի մագազանները։

ԳԻՆ ՕԹԵԿԱՑ

Պէնեօար	2 լիրա Օսմ.
Պէլ էթաժ	3 լիրա Օսմ.
Տէօպիէմ (երկրորդ)	2 լիրա Օսմ.
Թրօսպիէմ (երրորդ)	1 լիրա Օսմ.

Տիկնայք պիտի կրնան միևնոյն հանդէսաւութիւնը գանել նաեւ բարթէրի մէջ.

Շու աթիաէքի մէքթուպու վէ իեանէ տէֆթէրինի քէմալի մէմնունիյէթլէ տերճէ մուսարատաթ իտէրիզ։

Կ. Պոլիս 13\25 ապրիլ 1874

. . . Խմբագիր,

Գաղատիոյ սուրբ Ազգայնոց համար բացուած հանգանակութեան մասնակցող նուիրատու անձանց ցանկը

Օսմանեան ոսկին 100 ղրշ. են

Ղրշ.

2000 Մ. և Յ. Յակոբեան
2000 Յարութիւն Քաբամանեան և ընկ.
2000 Տ. և Կ. Քարակէօղեան
2000 Յակոբ Փաստրմաճեան
2000 Փափազեան Գրիգորեան և ընկ.
1000 Կիւմիւշկերտան եղբարք
1000 Գէորգ Մուրատեան

Սոյն 300 Օսմ. ոսկւոյն 200ը ապրիլ 5ին Յովհաննէս աղա Շամլըեանի ձեռամբ հեռագրով Գաղատիա ղրկուեցաւ, նոյն միջոցին մեք ևս հեռագիր մը ըրինք հրահանգ տալով նոյն տեղւոյ ազգային ժողովին որ ղրկուելիք գումարներն մեր ազգին արժանաւոր աղքատացը բաժնուի և սոյն գումարը քանի աղքատաց որ բաժնուին անոնց անունները յատուկ ցանկի մը վրայ նշանակելով մեզ ղրկուին. Մնացեալ 100 ոսկին ապրիլ 9ին դարձեալ Յովհաննէս աղա Շամլըեանէն քաշուած 3 օրէն վճարելի փոխանակագրով բօսքիայով մեր ազգային ժողովոյն ղրկեցինք։

Այս առթիւ չեմ, մոռնար մեր շնորհակալութիւնը յայտնել այն բոլոր նուիրատու ազգայնոց որք հաճեցան սիրով պէտք եղած ձեռնտուութիւնն ընել մեզ, մասնաւորապէս Մեծ. Մերտսեէմի Պեարոս և Մերտինեան Գրիգորիս էֆէնտիներուն որոնք ամէն կերպով օգնեցին մեզ մեր այս ձեռնարկը ժամ առաջ արդիւնաւորելու համար։

Ընդունեցէք մեր յարգանաց հաւատաքին

Տ. Կիւմիւշկերտան Միքայէլ Յակոբեան

Գաղատիոյ աղքատաց համար բացուած հանգանակութեան մասնակցող նուիրատու անձանց ցանկը

Օսմանեան ոսկին 100 ղրշ. են

Ղրշ.

2000 Մ. և Յ. Յակոբեան
2000 Յարութիւն Քաբամանեան և ընկ.
2000 Տ. և Կ. Քարակէօղեան
2000 Յակոբ Փաստրմաճեան
2000 Փափազեան Գրիգորեան և ընկ.
1000 Կիւմիւշկերտան եղբարք
1000 Գէորգ Մուրատեան

1000 Պետրոս Մերասեէանի
1000 Յ. Պ. Ֆինքլբեան
1000 Ղազարիկ Մարգարեան
520 Եղիա Պէյլերեան
500 Կարապետ Քամալիքեան
500 Պետրոս Հնուցօֆ
500 Ճանիկ Աբրահամ
500 Միքայէլ Մօմճեան
400 Աւետիս Հարենց և ընկ.
500 Խ. Ա. Հաճբեան
500 Սարգիս Թաշճեան
500 Առաքել Խարամեան
400 Խաչիկ Թօփհանէլիեան
300 Գ. Օտասպեան
300 Իւզաբերեան Պէյլիքճիեան
300 Տ. Տ. Ներսէսեան
300 Նիկողոս Աշնանեան
300 Պօղոս Գաբրիէլեան
300 Բ.ՐԲԻՓՐԷՌ
300 Յովհաննէս Փափազեան
300 Կարապետ Մօսթիչեան
300 Սահակ Ղազարոսեան
264 Մէրեէմգուլի եղբարք ձեռամբ. Տ. Հօր
200 Սարգիս Սվաճբեան
200 Մաթիկ Խաչատուրեան
200 Բ.ԼԸՃՃԵԱՆ
200 Բեսմերեան
200 Բենեաթելլի և ընկ.
200 Պօղոս Մանուէլեան
200 Ալիքսան Խորասանճեան
200 Գ. Յ. Բաղուճճեան
200 Գառնիկ Սեպուհ Պետրոսեան
200 Յովհաննէս Ղանչիկիւլեան
200 Յակոբ Նազբճեան
200 Աւետիս Քեահեաեան
200 Յ. Գնաճեան Ս. Քեահեաեան
100 Ռուբէն Էղէքեան
100 Շիրին
100 Տիգրան Բարաղամեան
100 Վիշէն Մինասեան
100 Տ. Վ. Տաւութեան
100 Յարութիւն Էքիկեան
100 Յարութիւն Շահվէքիլեան
100 Հաճի Պետրոս Յամկոչեան
100 Քերովբէ Կիւմիւշեան
100 Գրիգոր Թոքմաքլեան
100 Մկրտիչ Փէչոխմաղճեան
100 Գալուստ Սերովբէեան
100 Ոսկեհան Արսէնեան
100 Ալիքսան Մասեհեան
100 Ռափայէլ Մանուկեան
100 Գասպար Լաթիֆեան
100 Յակոբ Քարաքաշեան
100 Յակոբ Տերունեան
100 Յարութիւն Թրնաղեան
100 Հաճի Յովհաննէս Գույումճեան
100 Սինեոս Շարէթա
100 Աստուր Ֆրէնկեան
100 Կարապետ Զիմբիթճեան
100 Յարութիւն Սմբատեան
100 Ճէվայիրճեան
100 Աստուր Ալպօեճեան
100 Յովակիմ Աստամպօլլուեան
100 Յովհաննէս Աստամպօլլուեան
100 Զարգարեան և Ընկ.
100 Գրիգոր Էվրէնեան
100 Գրիգոր Մէրտինեան
100 Ֆէրհատ Յարութիւն Կարագեան
100 Յակոբ Ս. Պօղոսեան
100 Բօսթաքի Ֆիլիպոսի
100 Գրիգորիս և Յովհաննէսեան
100 Եզեկիէլ Մօսթիչեան
100 Ղազարոս Տէօվլէթեան
100 Յովհաննէս Պէյլիքճեան
100 Յովհաննէս Թերխանեան
60 Բաղարճը Մանուկ
60 Մանկասար Փափազեան
50 Սեթրաք Գասապեան
50 Աբրահամ Տամկաճեան
50 Գասպար Եըլոզկեան
50 Ադոնէր ոմն ձոր. Յարութ. Կարագենի.
44 Անորէա Հաճի Տիմիթրի
40 Յարութիւն Սէրովբէեան
40 Յակոբ Լէմոնճիեան և ընկ.
40 Նազարէթ Մուրատեան
40 Գրիգոր Գազանճեան
20 Յ. Շերպէթճիեան
20 Սահակ Հիւսէյինճիեան
20 Սարգիս Բաքաքիեան
20 Մանուկ Սմբատեան
20 Յարութիւն Տամատեան
20 Շէքէրճիեան
20 Կարապետ Բաղուճճեան

30048 ՂՐՇ.

1874 Ապրիլ 9/21 Իսթանպօլ

Կէտիք Փաշա

Միւէլիֆ,

Կաղէթայի միւթէպէրինիզան Եօզղատան կէլմէ մէքթուպ վէ թել հաւատիսլէրի օրանէն գէթլեղեն աղբլեղենը նագլ իլլէտիկինան զիեառան, շախսէ կէլէն մէքթուպլար տէհզէթլու կէօսթէրիեօրլար։ Շէօյլէքի էքմէյին օգկասը 4 վէ 5 ղլատ տուրմաեզ, տահա եիւքսէլէճէկի կիպի, զէյթին եառղը 25 ղր. օգդասը. բէքմէզ 9 ղրշ. պիր թավուգ 10 ղրշ. էթ հիչ պուլունմազ, սօղան 3 ղրշ. պիր եուրմուրթա 30 բարատա, պիր մէրքէպ եիւքիւ սամ ն 120 ղրշա. ըէնչպէրին կիւնաէլիկի իսէ 3 ղուրուշլա օրատա իշ պուլամազ։

Եօզղատա իսթանպօլտան իեանէ իսթէեօր, հալպու քի, օնլարըն Գալսէրիյէլի, Էնգարէլի, Նիկէլի, Նէվշէհիրլի կիպի իսթանպօլտա զէնկին վէ չօգ հէմշէհրիլէրի եօգտուր, իմտի չօգ տօսթու օլմատըղընատան եա բէրուշան գալմալը, վէ եախատ հէր ինսան սէվիճիլէր տօսթլարը կիպի օնլարա մէրհամէթ իթմէլի տիր։

Եօզղատա Սամսօն իլէ Գալսէրիեէնին մապէյնինատ Սամսօնա 50 սատթ վէ Գալսէրիյէյէ 30 սատթ մէսաֆէատ 5 պին խանէլի պիր շէհիր տիր, 1500 խանէսի էրմէնի, 150 խանէսի Ռում, վէ 50 խանէ գատատրը Հայ Բրօթէսթան, վէ պագը գալանը Իսլամ տըր։ Էթրաֆընատա 900 բարչա քէօյլէրի վար տըր քի, Փիչիւք Ասիանէն էն զիեատ պուղտայ չէգտրան գազասը տըր։ Վէ քիչիւք Ասիայէ Պօղուգ (Եօզղատա քէօյլէրի) տօսուրտուր տէյի տրդպէ մէսէլ օլմուշ տուր։

Հալպու քի, գէթլեղեն պաշլանկըճընատա Եօզղատա պուղտայէն պէօյիւք բայընը, սաֆտէրունլուգ վէ պազատա զօր իլէ, Էնգարէ, Գալսէրի վէ Նիկրէ թարաֆլարընա վէրմիշ պուլունատուղունատան, չիմտի քէնատիսի տիկէրլերինտէն զիեատ սէֆալէթէ տիւշտը օլմուշտուր։

Եօզղատա իսթանպօլտան եարտըմ տիլէեօր, իրթիքատպէնատան նաշի տէյիտիր։ Օնուն 900 բարէ քէօյլերինատէն գէչ եազ կէլէն եօլճուլտը մէզհէպ վէ միլլէթ ֆարդը օլմատատագ, քէօյլիւլերին էվլէրինէ գօնագ օլուպ, կիւնլերը վէ պազէ քէրէ հաֆթալը իլէ օրատա միւսաֆիր գալտրագ, էն էյի եաթագլարատա եաթըպ, վէ քէնտիլեր վէ պէյկիրլերի եէյիպ իշտիքատէն պազգա էլլին էն իթիբարը իւզէնկինին պիրինէ պատտը, վէ միսաֆիրլերինի ատթ պինատրատիքատէն սօնրա, օնլարատան պիր բարա եաթագ վէ եէմէք իւճրէթի գատպուլ իթմէքտիզին կիւլերը եէուզ վէ թաթը տիլ իլէ օնլարը եօլճու իթմէքտիր թատ գատէմատէն պիրի ատէթլերինատէն տիր։ Հալ պուքի չու ոսն օն ալ զորթքնատա ումում քի չու ոսն օն ալ զորթքնատա չարշլարընը պիր կէճատէ եանըզ քիւլ օլմասը. տրդատընատան պիր չէտիտա գուրազլեղ իլէ քեատֆիֆէյի էքինլերին վէ օթլարըն գուրտ մասը, վէ պունլարատան ատա պազգա, պիր ատէհզէթլու վէ էմնատսըզ գէչէն իսթէ կէլմէսի, զէվալլարը մէճպուր իթմիչտիր իսթանպօլուն իմտատ ու մուատվէնէթինէ միւրաճաաթտա։

Գալսէրիյէլի հէմշէհրիլէրիմիզին տիգ. գաթընը պու իեանէ իշին մազսուսէն ատվէտ իստէրիմ։

Հէմշէհրիլէրիմ, Գալսէրիյէտէ սիզ էն կիւզել էքէքլերի գազուզուն սատրը պուրատա ունունատան եատրտրը. ի. տինիզ։ Լէզիզ սալամտր բէյնիրլերինի, վէ ալէտ թէրէ եաղլարընը, վէ գարկիպի օղուլ պալարընը ուճուզ ուճուզ օրատան կէթիրթտիրիր իտինիզ, եաթագլարընէզէ վէ սէֆիրլէրինիզի օրանէն ալէճեատաղը եունունատան օթ ֆիեաթընա տալտուրթատուրուր իտինիզ, ատթլարընէզ վէ տատարլարընէզ վէ սէզէրլարընէզ օրանէն օթլուգլարընատա եատելէպ պէսլէնիրլեր իտի։

Իսթանպօլտա կէլիպ կիտէր իքէն, եաղէն չէտիտ սբճաղընատա, Եօզղատա քէօյլերինատէ եէտիկինիզ վէ թօրպալարընէզատա տալտուրատուղունուզ գալմագ կիպի եօղուրթլարը, վէ իչտիկինիզ պուզ կիպի եօղուրթ տրեատնլարընը տէր խաթըր իտերէք, օնատ կէօրէ բաթրիգխանէ թարաֆընատան (ի. չիտիչիմէ կէօրէ) պու մէրտիչին թատին օլունմուշ օլան մէճլիսի մախսուսուն սիզէ թագտիմ իտէճէկի իեանէ ատֆթէրինէ, քէսէլէրինիզին աղղընը ոչնատա հիմմէթ վէ մէրհամէթ պուեուրսանըզ վատիպէտէն իր։

Իշթէ ինատան սէվիճիլիք, տինատրլէգ, վաթանբէրվէրլիք, միլլէթբէրվէրլիք վէ մէրհամէթ տուլղուլարըմըզընվար օլտուղունու իպրաղ վէ թատրիգ իթմէնին վագթը պու տուր։

Միւէլիֆ, պունու պիր սատթ էվվէլ ղաղէթանըզատա աէրճ իթմէկէ միւսատատէնիզի տիլէրիմ։

Եօզղատա իշին ղատէթ
ատը տուրատան
Մ. Դ. Տատըրեան

ՕՏՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՈՒՆԳԱՐ

Վիէննա, 25 ապրիլ

Նիզամատը մէգհէպիեէնին, մանատթըլարատ տայիր օլան ատէօրտիունճիմատատէսի, պու կիւն միլլէթ մէճլիսինատէ միւզաքէրէ օլունուեօր։

Բուչթա, 25 ապրիլ

Պէլէտիեէ նիքատէնը մէճպուրիէթ թահթընատա օլմասը հոգդընատա, պիր լուիհանընը գալմէմ ալընմասը իշին միլլէթ մէճլիսի թարաֆընատան պիր գոմիսիօն թէշքիլ գէլընատը։

ՍԸՐԳԻՍԹԱՆ

Պէլկրատ, 24 ապրիլ

Բրէնս Միլան հազրէթլէրի, պիր պեառնամէ նէշը իտերէք, զաթը հոգրէթի չատանէեէ վիզիթատ վէրմէք վէ իքի մէմալիք միանընատա ճէրէեան իտէն միանասէպաթը հասէնէյի պիր գաթ ատհա տրթքրմագ իւզրէ, եագընատա Տէրիսատատէթ ազիմէթ իտէճէյինի պէեան իթմիշ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լոնտրա, 25 ապրիլ

Ումում ինկիլթէրանէն հասըլաթը տրազիեէինճէ ֆէյզ ու պէրէքէթ մուչատէ օլունուեօր։

Կէլէճէք մալիս ալընատա իմբէրաթօր Ալէքսանդր հազրէթլէրինին ինկիլթէրատա վուգուս պուլատագ եօլճուլուղուն էնատընատա, բէրէնս կօրչաքոֆ իլէ գոնդ Շուվալով, իմբէրաթօրուն մատէթինատէ պուլունատագլար տըր։

Լոնտրա, 25 ապրիլ

Իլլէրինի թաթիլ իտէն ատէլէնին մրգատրը չողալմագատա տըր։

Հինտիսթանէն մահսուլաթը տրազիեէսի հազրընատա էմնիեէթ հասըլ օլմագա պաշլատը։

Պու կիւն պանգատա, 84 պին ինկիլիզ լիրասը թէսլիմ օլունատու։

ԱԼՄԱՆԵԱ

Պերլին 25 ապրիլ

Մաթգուտաթ հագգընատա օլան գանոնու, միլլէթ մէճլիսի գատպուլ վէ թատրիգ իլլէտի։

Պերլին 26 ապրիլ

Միլլէթ մէճլիսի պու. կիւն գատանը։

Պու միւնասիպէթլէ իմբէրաթօր հազրէթլէրինին իրատ իլլէտի նուքթագատա, գապուլ օլունան նիզամաթ վէ խուսուսի իլէ, էմնիեէթի վաթան վէ սուլհ ու սալահը ումումի հագգընատա թէէմինատը գավի օլան նիզամաթը ասքէրիեէատէն պահս իտիլմիշ վէ ումում Ալմանեանընը գավանինի մէվճուսէսինին, թարագգըեատ ու մէսէնիեէթի մուհաֆազա իտէր օլատուգլարը պէեան օլունմուշ տուր։

Իշպու նուքթգուն, սուլհ ու սալահ տայիր օլան ճիւմլէլերի, էլ չէրբամալատը իլէ թահսին գէլընատը։

ԻՍԲԱՆԻԱ

Սօմբրօսթրօ 25 ապրիլ

Ճիւմհուրիեէթ ասքէրի թօր աթէշինէ տէվամ իտիեօր, գարլիսթէր գարշըլըգ աթէշ իթմէմէքտէ տիրլեր։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԻ

Լոնտրա 27 ապրիլ

Լսհամը Ումումի		աշըլտը	
»	»	գատանը	41 7/16
65	Իսթիգրապը		62 1/4
39	»		50 1/8
71	»		57 3/4
72	»		68 3/4
Ինկիլիզ գոնսոլիտի			92 13/16

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Եւրոպ.	15 ապրիլ գաթ.		46- 8
»	» 16 սապահ աշըլտը		46- 9
	էն նիւքսէք		46-10
	էն աշտազ		46- 2
»	» սատթ 6 1/2		46- 4
Իսթէդրատ	1863		316
»	1865	» »	316
»	1869		254
»	1872	Ա Թ	69
Հրէտի ժէնէրալ		7 12	լիրա
Ըսսիէթի ժէնէրալ գասիհնլարը			5-26
Սասիէթի Օթոման			
Սատամալ գանգասը գասիհնլարը		4	15
Պանգասը Գամիրսիալ			
» Գալաթայի			
» Գէրիսի			
» Ըսսիէթի Օսթրա Թիւրք			100
Շմնարքիր սէհիմլերի Լսկի			99
» » Էէնի			72
Թրամվայ հիսսէլերի			510
Քրէտի Հէյնիկ		24	ըսգօնթօ
Լօրիում մասէնի գասիհնլարը			75
Գուրօն աքանթասու			բարա
Ագռէ ֆունտէ			11—13
Ռէալ			11
Հէվալսիկ			6

ԳԱՄԳԻՕ ՖԻԵԱԹԸ

Ինկիլիզ լիրասը 110 3/4 իւչ այ վատէլի
Ֆրանք 22 85 » »

ԱԴՆԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ինկիլիզ լիրասը	110 00
Ֆրանսայ ալթունու	87 22
Ռուբլ	89-30
Գերմանց ալթունու	51 22
Պէեազ մէճիտիէ ֆորգը	101 32
Մէթալիք ֆորգը	4 20
Պագը	123 20
Պէլիկ	4
Գառպոն զայմէսի	6 44 գարիք

(Ն Է Վ Ի Ց Է)

Թարմ զազէթասքնը Գիլգաստա պուլունան մուխպիրի Մ. Մարչ գարլիսթէր թարաֆընատան թութուլարագ իտամընա գարար վէրիլմիշ վէ իտամ

օլունաճագ եէրէ կէօթիւրիւլիւր իքէն Ֆրանսա գօնսօլօսու օրաեա կէլէրէք, կիւճ հալ իլէ մէրգումբ խէլաս իթմիշ տիր։

—Ռուսիա իմբէրաթօրունուն Լօնտրա սէյեահաթիքընէն բրօկրամընա վէճ. հի ութի իւզրէ գարար վիրիլմիշ տիր։

Իմբէրաթօր մայիսին պիրինճի կիւնիւ կիճէ սաաթ 9ա Բէթրսպուրկաան չէգարագ իւչիւնճիւ կիւնիւ Պէրլինէ կէլէճէք, վէ օրտա իքի կիւն իգամէթաէն սօնրա, 6ընճը կիւնիւ Սթիւթկարտա եէթիշէճէք տիր։

Օնպիրինճի կիւնիւ տախի պուրտան հարէքէթ իտէրէք, իրթէսի կիւն Ինկիլթէրտա կէլէճէք տիր։

Իմբէրաթօր հազրէթլէրի մայիսին օն տօգուզունա գատար Ինկիլթէրտա իգամէթ իտէճէք, վէ մայիսին 20ինճի կիւնիւ օրտան հարէքէթլէ 21ինճի կիւնիւ Էմս գարլըճալարընա եէթիշէճէք տիր։

Իշպու գարլըճալարտա հազիրանէն ոնեէտինճի կիւնիւնէ գատար իգամէթ էյլեեէրէք, նիհայեէթ տեբն 30ունճու կիւնիւ՝ վարշավ չէհրինէ վատալ օլաճագ վէ չէհրի մէզքիւրտէն տախի յուլիսին էինճի կիւնիւ սապահլարէն եօլ չէզէպ, տիշամ իւսթիւ Բէթրսպուրկա վուսուլ պուլաճագ տըր։

—Ավսթրիա մէմալիքինտէ օլան ճիզվիթ փափասլարը իլէ օնյարտա եա. գէն գազ ռուհպանլարըն մէմալիքի մէզքիւրէտէն թարտ օլունմալարը ղէմնընա էհալի թարաֆընան միլ. լէթ մէճլիսինէ պիր լայիհա թագ. տիմ օլունտուղու, վիէննա ղազէթասը բիվտեէթ իթմէքտէ տիրլէր։

—Ամերիգատա Բօլմէն նամ քիմէնէ. նին պու քէրրէ իճատ իթմիշ օլտուղու պիր նէվ չէմէնտիքէր վակօնլարը կիւզել վէ ռահաթ օլտուղունտան, ինկիլթէրա չէմէնտիքէր գումբանեալարը էսկի վակօնլարընը տէյիլթիրէրէք, եէրինէ զիքր օլունան վակօնլարտան կէթիրիպ, չիմտիլիք պու վակօնլարը գուլլանմագտա պուլունմուշլար։

Պու վակօնլար իքիսի էօնտէ վէ իքիսի արթտա օլմագ իւզրէ, տէօրթ թէքէրլէք իւզէրինէ ինշա օլունմուշ իսէ տէ, էսնալի հարաքէթտէ պիր միւստէմէ (չաթրշ) վուգուինտէ, հասալ օլան գուվվէթին տրապատա թէէ. սիր իթմէմէսի իչին, իլէրի կէրի վէ իքի եէնա տախի սերպէսթ օլարագ հարաքէթ իթմէքտէ տիր։

Մէզքիւր վակօնլար էօյլէ պիր եօլ. տա եէրբէմշէ բէրքի, թէրէն պիրտէն պիրէ տուրտաճագ օլսա վէ եէսիսա պիր եէրէ չարբսա, վակօնլար տախիլինտէ պուլունանլար հարէքէթ տալա հիսս իթմէշլէր։

Վակօնլարըն իքի նիհայեէթլէրինտէ իսկէլէ տէնիլէն ուֆագ պէօյմէլէր օ. լուպ, իքի վակօն պիր պիրինէ պաղ. լանարգատա, հասալ օլտաճագ եէրտէ սիկիրտա իչիլիր վէ թէնէֆֆիր իտիլիր, զիրտա Ինկիլթէրտատա վակօնլար տէրու. նինտէ սիկարտա իշմէք եէսագ տըր։

Պունտան պաշգա, իսթիրահաթտա մահիսուս պիր օտա տահա օլուպ, պուն. տա տըրտա իւզէրինէ 17 սանտալտա վէ թավանտան տսլէր տալէթ տաէտա լամ. պա վարտըր քի կիճէ քէմալը ռահաթ իլէ քիթապ օգունապիլիր։

Զիքր օլունան օտանըն նիհայեէթին. տէ եան եանա իքի օտա տահա օլուպ, պունլարըն հէր պիրի զէշ միշթէրի տլապիլմէք վէ իճապ իտէր իսէ, պիր ֆամիլեա թագըմը վէ եա իչ պէշտր գատաշ զիքր օլունան օտալարտա կի. րիպ, վէ իշէրիսինտէն գարուեը գա. բաեբպ տլրըճա պիր տոյիրէ եարա. պիլիրլէր։

Վէլհասալ վակօնլարըն հիչ պիր մա. հէլլինտէ պօշ եէր օլմաեբպ, հիչ օլ. մագ իսէ չէմէնտիքէր մէմուրլարընըն էշեալարը հրֆզ իտիլմէք իչին ուֆագ. ուֆագ պիր թագըմ տօլտապլար եարբլ. մըշ տըր։

—Հինտիսթանընն ղարպ թարաֆըն. տան տլընան պիր մէքթուպատա օգուն. տուղունա նէզարէն, օլ թարաֆատա պիր շէհրէ եագըն պիր չիֆթ տրալան ղու. հուր իտէրէք, ինսան՝վէ հայվան չօգ քիմսէի թէլէֆ իյլէտիյինտէն, պուն. լարը էօլտիւրմէք իչին մախսուսէն օր. մանլարտա սիլահլը ատամլար կէօնտէ. րիլմէսինէ գարար վիրիլմիշ տիր։

—կէչէնտէ Գանատատա վուգու. պուլան տզիմ պիր ֆէլաքէթ հագգընտա, Ամերիգանընն Նիու Եօրգ Հերալ ղազէթասը տթիտէքի մալիմատը վիր. միշ տիր։

«Կիւիսազօրութ գօնթլուղունտա վագը Շերպրօօք նամ չէհրին պիր տզ եօգտրբսընտա, գաեալարտան իպտ. ըէթ թագիի պիր սէտտ պուլունուպ, պու սէտտ, չէհրին իչինտէն կէչէն Սէնթ Մարի չայը պէնտի մագամընտա տըր։

«Մէզքիւր պէնտին եօգտրբսը վէ տ. չաղբսընտա, չայ պուղ պաղլամբշ օլուպ, ֆագաթ, հավա պիրտէն պիրէ տչբլտ. ղընտան, պուղլար էրիմէեէ պաշլամբշ վէ սէտտին արգասընտա պիրիքմիշ օլան պուղ բարչալարը, տգընթընը չիտ. տէթինտէն սիւրիւքլէնէրէք վէ ֆէվ. գէլատէ սուրէթտէ պատարագ, գա. եալարը պիրլիքտէ սիւրիւքլէյիպ կէօ. թիւրմիշլէր տիր։

«Պիր տագզագտա, Շերպրօօք չէհ. րինի սու պասըպ, էհալի ճիվար քէօյլէրէ ֆիրտր իթմէքտէ վէ սուլար օրտարտա տախի ինմէքտէ իտի. տղ. նամ, հիւզէրէք դաշտր իտի. խա. նէլէրին թա եիւքսէք գաթլարընը սու պասմագտա, վէ Ֆշալըն սուլարը պիր չօգ պուղ բարչալարը վէ տղաճ քէօք. լէրինի վէ սայիրլի սիւրիւքլիպ կէօ. թիւրմէքտէ, վէ եօլ իւզէրինտէ բասթ կէլտիքլէրի չէյի տէվիրմէքտէ իտիլէր։

«Պիր չօգ տատամ թէլէֆ օլտու. պիւ. թիւն մէմլէքէթ էհալիսի տէրէճէի նի. հաեէտէ եաս ու մաթէմ իչինտէ տիր, ֆագաթ էն զիեատէ թէտճհիպ օլու. նտճագ եէրի չուրասը տըր քի օ կիւն հավա պիրտէնպիրէ սօուեուպ, չէհրին վէ ճիվար քէօյլէրին իչինտէ ճէ. իմ պիր կէօլ հէյեեթինէ կիրէն սուլար կիճէ տօնուպ, պիչարէ էհալի, ֆեր. տասը սապահըը, պուղլարըն իւզէ. րինտէն եիւրիւէրէք խանէլէրինէ ավ. տէթ վէ ռշաղքի թէքմիլ գաթլարընտա պուղ բարչալարընտան պաշգա պիր չէյ գալմամբշ օլան խանէլէրին թա թավան իչէրիլէրինէ չէգապիլմիշ. լէր տիր։

—Ֆիկարօ ղազէթասընտա չու վէճհ իլէ օգունմուշ տուր։

Բարիս ճիվարլարընտա պուլունան քէօյլէրտէն կըրօպտա նամ քէօյտէ եէ. տի եաչընտա պիր չօճուգ էօլիպ, բէ. տէրի չօճուղուն թապութունու գօլ. թուղունա տլբպ մէզարլբբա կէօթիւր. մէքտէ վէ վալիտէսի իսէ, ազլտեա. բագ գօճասընը տրգասընտան կիթ. մէքտէ իտի։

«Մէզարլբբա եէթիշիլիպ, էվվէլիսի կիւն գազշամբշ օլան մէզարա թապու. թու ինտիրէճէքլէրի սըրատա, թա. պութուն իչինտէն պիր սէս տիր իշի. տիլիր վէ չօճուղուն վալիտէսի, «ահ, էվլատըմ սազ տըր, սազ տըր, գուր. թուլատու» տէյի պաղրբշբբ վէ ռնիտէ թապութուն գաբաղընը տշբպ, չօճու. ղուն քէֆինի ալթընտան գօլլարընը խաֆիֆճէ գբմբլատանտբղբ վէ տու. տագլարընը օյնանտբղբ կէօրիւլիւր վէ պիչարէ վալիտէ, պիր տվ իւզէրի. նէ ռթբլբր կիպի, էվլատը իւզէրինէ ռթբլարագ, գուճաղընա տլբբ վէ ռի. վանէ կիպի էօրիւպ սէվէր։ Զօճուգ պիր գաչ տէֆա հարէքէթ իթտիքտէն վէ սինիրլէրի սօն տէֆա օլարագ չէ. քիլտիքտէն սօնրա, պաշբբ տրգասը իւ. զէրինէ տիւշէր. . . .

«Զօճուգ էօլմիշ իտի, վէ պու քէր. բէ, սահիհէն էօլմիշ իտի։

«Պունուն իւզէրինէ, վալիտէսի, կէօզլէրի վահշի կէօզլէրի կիպի բար. լատբղբ վէ չօճուղուն նաշբ գուճաղընտա օլտուղու հալտէ, իչ տատմ կէրի կէրի կէթտի. . . եիւզիւնիւն սինիր. լէրի չէքիլտի, վէ պիլա հարէքէթ եիւ. զիւ իւսթիւնէ տիւշիւպ գալտբ։ Զօ. ճուգ տճէլէ իլէ տէֆն խտիլտիի սբ. ռատա, պիչարէ վալիտէ խանէսինէ նագլ օլունտու։

—Բարա հէր սէնէ, Էվրոպատատի իմբէրաթօրիչա վէ գբրալիչալարընտան գանղբսընը տխլագ ու թթվարընը պէ. յէնիր իսէ, անտ ալ՝ընտան եարբլմբշ պիր կիւլ կէօնտէրմէքտէ իքէն, իքի սէնէտէն պէրի պու կիւլլիւ հիչ պիրի. նէ կէօնտէրմէմիշ վէ էն սօնրա կէօն. տէրտիի կիւլլէր իսէ, սապբգ իմբէ. ռաթօրիչա էօժէնի իլէ սապբգ նարօ. լի գբրալիչասընտա կէօնտէրիլէնլէր իմ. միշ։

—Լոնտրատատա վագը Պիպլէր թէր. սանէսինէ Ամանեա տէվլէթի թարա. ֆընտան սբլիարբշ օլունան ղայէթ ճէ. սիմ Գայսէր նամ զբրխլբ ֆբրգաթի. նին ինշասբ պու տէֆա խիթամ պու. լարագ տէնիզէ ինտիրիլմիշ. մէզքիւր ֆբրգաթին 280 տեաղ ուզունլուգատա վէ 26 տեաղ սէքիզ բարմագ էնինտէ օլուպ, 8 տտէտ 22 թօնելաթօլբգ չէ. լէք թօքու վար իմիշ։

—Ինկիլիզլէրին Աչանթի գապիլէ. սինին բայիթախթը օլան Գումասի չէհ. րինտէ մուգիմ գապիլէի մէզքիւրէ չէյ. խինին օտրատեընտան եաղմա իթտիք. լէրի էշեալատ, մէզատ իտիլտիքտէ. ղա. եէթ թօհաֆ վէ նատիտէ պիր թա. գբմ էշեա զուհուր իթմիշ վէ էքսէրիսի ալթունտան եարբլմբշ օլտուղունտան թէքմիլի ճէման 20 000 ինկիլիզ լիրա. սընա պալիլ օլմուշ տուր։

Էշեալի մէզքիւրէ ինկիլիզ ղապբթա. նը թարաֆընտան սաթըն ալընբպ, էթ. րաֆը ալթուն իլէ տօնտթբլմբշ 12 իս. քէմլէ տախի ինկիլթէրրա գբրալիչա. սընը վէլիի ահալնա հէտիեէ վէրիլ. մէք իւզրէ հբֆզ իտիլմիշ։

—Ինկիլթէրատա վագբ եօրքշայա թօնքին նամ գումբանեա, պու տէֆա թբրամվայլարա մախսուս պիր լօգ. մօթիֆ իճատ իթմիշ. պու մաքինա էս. նաի հարաքէթինտէ տալա կիւրիւլթիւ իթմէլիպ, սատթատա 15 միլ մէսաֆէ գատար գաթ իտէր վէ օճաղընտ տիւ. մընը երինէ օճագատա գալբպ, պաճա. սընտան չբգարագ եօլ իւզէրինտէ տա. ղբլմագ իմիշ։

—Հինտիսթանտա գարլան տվընա չբգմագ տատթ իսէ տէ, պու իշ իչին հէր սէնէ բէք չօգ տատամ թէլէֆ օլ. տուղունտան, վէ օլ թարաֆլարտա իսէ գարլան բէք չօգ պուլունուպ, բէք պէօյուք զարար վիրտիքլէրին. տէն, պունա պիր չարէ օլմագ իւզրէ, պու տէֆա զէհիրլի էթ բարչալարը օրման վէ տաղլարտա պբրագբլարագ՝

պունուն իլէ մէզքիւր եապանի հայ. վանլարը թէլէֆ իթմէքտէ իսէլէր տէ, էհալինին տտէթի հէր նէրէտտէ պիր գարլան լաշէսի պուլուրլար իսէ պէօ. յուք իշթիհա իլէ եէմէքտէ օլտուգ. լարընտան, պիր թագըմ քէօյլիւլէր ղէհիրլէնմիշ գարլան լաշէսի եէտիք. լերինտէն, օնլար տախի թէլէֆ օլ. մուշլար։

Պունուն իւզէրինէ, պունտան պէօյ. լէ հէր նէրէտտէ գափլան լաշէսի պու. լունուր իսէ, տէրագատ տթէշտէ եա. գբլմասը վէ չատէտ եէեէն օլուր իսէ, քիւլլիեէթլի ճէզայի նագտի ալընմա. սը, Հինտ իտարէսի թարաֆընտան ումումէն էհալիեէ իլան գբլընմբշտբր։

—Լոնտրատատ պիր գասապ տիւք. քեանընտան պէհէր կիւն պիր գաչ օգգա էթ վէ եախսա պիր գօեուն քէլլէսի սբրգաթ օլունմագտա իքէն, գասապ խբրսբզբ պիր տիւրլու էլէ կէչիրէմէզ. պիր կիւն երինէ տատէթ իւզ. րէ գասապ տիւքքեանընընէ էօնիւնէ ղատէթ սէմիզ պիր գօեուն քէլլէսի տսբզ, ինճէ պիր թէլ իլէ տախի տիւ. քեանընն իչէրիսինտէ պուլունան թբ. ռաբէգանընն տեաղընտա պաղլատեարագ խբրսբզբ կէօզէթմէէ պաշլար։

Արատան չօք կէչմէգտէն, 37 եաշբ. նա տաղրու պիր գատաբն իլէ 9–10 եա. շբնտա պիր գբզ չօճուգ կէլէրէք, մեր. գումէ էթ ալմագ վէսիլէսի իլէ գաս. ատաբ լագբրտբքա թուքուզ՝ պուտրա չօճուգ տատխի պաշբ տլբպ գաշմագ իւզրէ իքէն, տիւքքեանընն իչէրիսին. տէ պուլունան թրավէգտ, տլթ իւսթ օլտուղունտան, մէրգումէ տէրհալ տիպ ու՝կիրիֆթլէ բօլիսէ թէսլիմ օլունմուշ, վէ էսնաի իսթինթագընտա չօճուգ պու ֆիլի իրթիքտտպ իթտիինի իգբրտբ վէ վալիտէսի տախի մէտխէլինի քիւլլիեէն ինքեար իթտիինտէն, մէրգումէ չօ. ճուգ պիր տ, հապս իտիլտիքտէն սօն. րա, թէրպիեէ օլմագ վէ՝սէնատթ թահ. սիլ իթմէք իչիւն, պէշ սէնէ միւա. տէթ իլէ գբզ իսլահխանէսինէ կէօն. տէրիլմիշ տիր։

—Բիրէտէն Աթինտատա գատար թէմ. տատ իտիլէն չբմէնտիքէր խաթթբ պիր ինկիլիզ գումբանեատընն մալի իքէն, գումբանեալի մէզքիւր պու տէֆա խաթթբ մէզքիւրու 500 պին ինկիլիզ լիրատա պէտէլ իլէ Աթինատա իթի. պարը սէնատի նամ Եունան պանգասընտա թէրք իթմիշ տիր։

—Շբմալի Օքեանոս վէ հէնուպի չբ. մէնտիքէրլէր իլէ սայիր չբմէնտիքէր. լէր գումբանեալարբշ պիրլէշիպ, հէբսի պիր գումբանեա հէյեեթինէ կիրմէք իւզրէ, Նիու Եօրգատա ճէսիմ պիր գում բանեա թէշքիլ օլունտճագը սէօյլէնի. եօր։

—Նէմանէտտէ Նիու-Եօրք չէհրին. տէ Սէն-Պիրիզնամ գաթօլիք քիլիսէ. սինին գուլէսինտէն տիւման վէ ալէվ չբգմագտա օլտուղու միւշահէտէ օ. լունմագլէ, տէրհալ պատթբրբլմբշ, վէ օլունան թահգբգ սթտ կէօրէ, հարիքի մէզքիւր Ֆրանսատան ֆիրտր իտէն գօմիւնլէր էհալիտէն պապբլարբ իլէ իթթիֆագ իտէրէք, մէզքիւր գուլէի սուլու կագ իլէ ըսլատբլմբշ պիր թա. գբմ թալաշ գօյմալարընտան իլէրի կէլմիշ, հէլէ քի տթէշ գինտեա սիրա. եէթ իթմէքսիզին պատբրբլմբշ տըր։

———

ՍԱՀԻՊ ԴԱՆԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէյնճէյմիկ բազարընտա
Ն՝ 41 Իրսի խանընտա